



**PLAN ESTRATÉGICO DE LA CORPORACIÓN
PARA LA ASIGNACIÓN DE NÚMEROS Y
NOMBRES EN INTERNET (ICANN)
JULIO 2011 – JUNIO 2014**

One World. One Internet.

ICANN

Un Mundo. Una Internet.

La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es una organización global que coordina los sistemas de identificadores únicos de Internet para permitir una Internet única, global e interoperable que redunde en el beneficio público de todo el mundo. El modelo inclusivo de múltiples partes interesadas y las políticas de diseño comunitario que caracterizan a la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) facilitan el uso de los sistemas de identificadores únicos de Internet por miles de millones de computadoras, teléfonos, dispositivos y las personas que los usan, todos conectados a una sola Internet.

Visión de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN): *Un mundo. Una Internet.*

Misión de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN):

- coordinar, a nivel general, los sistemas globales de identificadores únicos de Internet; y
- garantizar el funcionamiento estable y seguro de los sistemas de identificadores únicos de Internet.

Los sistemas de identificadores únicos de Internet están compuestos por: el Sistema de Nombres de Dominio (DNS), las direcciones del Protocolo de Internet (IP), los números de Sistema Autónomo (AS), y los números de parámetros y puertos de protocolo. Además, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ratifica su compromiso de trabajar para el mantenimiento de una Internet única, global e interoperable.

La visión y la misión de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) comprenden cuatro zonas de enfoque estratégico que son abordadas en este plan.



Los temas principales de este plan estratégico son: la coordinación global del régimen de Seguridad, Estabilidad y Flexibilidad (SSR); la internacionalización de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) y sus relaciones; la formulación de políticas y tratados de cumplimiento exigible; y el servicio a los usuarios de Internet por medio de la renovación del contrato de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) y el lanzamiento del nuevo Programa de Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es una corporación de beneficio público sin fines de lucro que cuenta con aproximadamente 140 empleados en todo el mundo, además del apoyo de miles de voluntarios. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) recibe una financiación anual de aproximadamente \$64M, principalmente provenientes de contratos con registros y registradores de Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabaja para el mantenimiento de una Internet única e interoperable. Un Mundo. Una Internet.

Estabilidad y seguridad del DNS

Competencia, confianza y elección del consumidor

Operaciones centrales, incluida la IANA

Un ecosistema de gobernanza de Internet saludable

Objetivos estratégicos:

- Mantener y optimizar el tiempo de actividad del DNS
- Mejorar la gestión de riesgos del DNS
- Amplia adopción de las DNSSEC
- Mayor cooperación internacional en el DNS
- Mayor flexibilidad del DNS

- Mantener una única raíz autoritativa
- Mayores opciones de TLD en más idiomas
- Nuevos gTLD, incluidos IDN
- Menos abusos de registración
- Mayor competencia en la industria

- Excelencia en operaciones de la IANA
- Operaciones de Raíz L resistentes
- Mejora continua (TQM)
- Internacionalización
- Responsabilidad por funciones IANA de largo plazo

- Rol continuado en gobernanza de Internet
- Diversidad de partes interesadas
- Responsabilidad y transparencia de primer nivel
- Confianza en la administración de la ICANN
- Acciones en el interés público y global
- Trabajo con múltiples partes interesadas

Proyectos estratégicos

- Propagación de las DNSSEC
- Facilitar trabajo en seguridad del DNS
- Planeamiento completo de continuidad comercial
- Gestión de riesgos por agotamiento del IPv4
- Promover adopción del IPv6
- Implementación de RPKI

- Expansión de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN)
- Implementar nuevos gTLD
- Mejoras al programa Whois
- Mejorar procesos de políticas
- Protecciones para el Registrante

- Actualización de la infraestructura IANA
- Difusión de servicios IANA
- Monitoreo de desempeño de zona raíz
- Esfuerzos por la excelencia de IANA
- Iniciativa de Efectividad Organizacional (OEI)

- Afirmación de Compromisos y revisiones organizacionales
- Retener y apoyar comunidad existente además de atraer nuevos y diversos miembros
- Generar apoyo global para una raíz autoritativa única
- Cooperación mejorada en gobernanza de Internet

Trabajo comunitario

- Adopción local de las DNSSEC
- Datos de Registración Internacionalizados de Whois
- Desarrollar soluciones para seguridad del DNS
- Despliegue del IPv6

- Implementación del protocolo IDNA
- Despliegue de nuevos TLD
- Modificaciones al Acuerdo de Acreditación de Registradores
- Estatuto de Derechos del Registrante de gTLD

- Reforzar presencia regional
- Monitoreo de desempeño
- Participación de comités clave
- Compromiso con comunidad técnica
- Asignación de dirección IPv4 final
- Gestión de Zona Raíz

- Mayor participación pública en modelo de varias partes interesadas
- Contribuciones a foros internacionales
- Revisar SOs y ACs

Trabajo con personal

- Planeamiento de Continuidad Comercial (BCP) colaborativo
- Colaboración con RIR y grupos técnicos
- Operaciones y propagación de las DNSSEC
- Difusión de IPv4 e IPv6
- Capacitación cooperativa sobre TLD en países desarrollados

- Mejoras de cumplimiento
- Apoyo al trabajo de SO y AC
- Difusión global
- Avance Acelerado de ccTLD IDN
- Implementación de Nuevos gTLD
- Huella regional de la ICANN

- Procesamiento de solicitudes IANA
- Apoyo a la Junta Directiva
- Operaciones de seguridad y contingencia
- Operaciones de Raíz L
- Mejorar sistema y controles financieros
- Retención y compromiso del personal

- Liderazgo intelectual
- Ampliar el compromiso internacional
- Reforzar sociedades corporativas, gubernamentales y de otras partes interesadas
- Análisis e informes de impacto de decisiones
- Mayor comunicación y accesibilidad por medio de website mejorado
- Mejorar estrategia de traducción

Influencia versus control

La misión de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) describe objetivos aplicables a todo el Sistema de Nombres de Dominio (DNS): asegurar la estabilidad y seguridad de los sistemas de identificadores únicos de Internet, promover la competencia y las opciones disponibles para los usuarios, apoyar un proceso de desarrollo de políticas amplio, independiente y con un enfoque de abajo hacia arriba. Para poder establecer objetivos estratégicos factibles, adecuados y en línea con la misión, la organización debe comprender qué aspectos puede y debe controlar, en contraposición a aquellos sobre los que puede y debe ejercer su influencia. El plan estratégico de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) está conformado (y limitado) por sus Estatutos, su misión y su Afirmación de Compromisos. Por ejemplo, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) no puede garantizar un tiempo de actividad del 100% para el Sistema de Nombres de Dominio (DNS); sin embargo, a través de la participación en foros, actividades de difusión y liderazgo intelectual, puede ejercer influencia sobre las acciones de los principales actores para afianzar la seguridad, estabilidad y flexibilidad dentro de sus áreas de control en Internet.

Por lo tanto, el plan estratégico de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) incluye objetivos en los que puede y debe ejercer influencia, a fin de alcanzar metas que no están bajo su control directo y así beneficiar a toda la comunidad de Internet. El plan también incluye objetivos para concretar elementos de la declaración de misión que están bajo control directo de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Suelen haber también objetivos sobre los cuales la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ejerce un cierto control y además puede influir. Es importante que las metas sean escritas de forma que reflejen adecuadamente este entorno.

Aunque la versión de una página del Plan Estratégico no refleja las diferencias entre áreas de influencia y de control, los objetivos están escritos con esta consideración implícita. La versión de una página del plan se combina con el siguiente gráfico, que muestra la gradación de influencia a control que ejerce la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) sobre las cuatro Áreas de Enfoque del Plan Estratégico, con el fin de crear objetivos alcanzables, relevantes a la declaración de Misión y que beneficien a la comunidad.

Cada área de enfoque del Plan tiene una distribución de influencia-control distinta. A modo de ejemplo, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) tiene un alto grado de control sobre los objetivos relacionados con sus operaciones - incluida la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) -; menos control pero considerable influencia en lo que hace al mantenimiento exitoso de su proceso de desarrollo de políticas, y más influencia que control en asuntos generales relacionados con el Sistema de Nombres de Dominio (DNS), que a menudo están vinculados a aspectos de seguridad y desarrollo e implementación de protocolos.

alcance y sofisticación, y afectan la seguridad de individuos, corporaciones y gobiernos. El Plan de Continuidad Comercial (BCP) está sumando adeptos, y cada vez más organizaciones planean y llevan a cabo pruebas de interrupciones de negocios simuladas. Además, los nuevos Dominios de Nivel Superior (TLD), incluidos los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN), unidos al crecimiento general de los nombres de dominio, seguirán siendo fuente de oportunidades y desafíos que requerirán la cooperación de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) con los Dominios de Nivel Superior (TLD) para mantener la estabilidad, la seguridad y la flexibilidad. Los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y sus variantes podrían también aumentar las vulnerabilidades de Internet al incrementarse las prácticas de suplantación de identidad (phishing), poniendo en riesgo así la seguridad y estabilidad de los servidores de nombres raíz. Los últimos bloques de direcciones IPv4 se están asignando según las pautas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) y los Registros Regionales de Internet (RIR), mientras que la comunidad internacional ya está adoptando direcciones IPv6. Para garantizar la seguridad, estabilidad y flexibilidad que son cruciales para los sistemas de identificadores únicos, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) debe trabajar sobre estos temas en conjunto con otras partes.

Objetivos estratégicos: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha identificado cuatro objetivos estratégicos en el área de enfoque Estabilidad, Seguridad y Flexibilidad. Cada objetivo cuenta con proyectos, personal y trabajos comunitarios relacionados que ayudan a la concreción de los objetivos estratégicos durante la vigencia de este plan. Los objetivos estratégicos son:

Mantener y optimizar el tiempo de actividad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). Desde su creación, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha trabajado con la comunidad para garantizar la seguridad, estabilidad y flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). Por supuesto, ésta es un área en la que la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) tiene un fuerte objetivo estratégico - mantener un 100% de tiempo de actividad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNS) - sin disponer de los medios para garantizar su concreción. Existen ciertos aspectos que la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) puede controlar, otros en los que puede influir materialmente, y ciertas áreas en las que puede impulsar las comunicaciones más directamente para alcanzar una comprensión general a nivel comunidad. Por ejemplo, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) puede trabajar para controlar y garantizar operaciones de Raíz-L estables y continuas. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) puede también contar con las relaciones contractuales o sólidas que mantiene con Dominios de Nivel Superior (TLD) y registradores en esta área. Entre los proyectos estratégicos que impulsan el tiempo de actividad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) se encuentran el Plan de Continuidad Comercial para Registros y Registradores, las Comunicaciones sobre el Agotamiento de IPv4 y la facilitación de la adopción de IPv6. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabajará por los intereses de los Registros Regionales de Internet (RIR) para impulsar (por medio de sus grupos de unidades constitutivas) la adopción de IPv6 por parte de los Proveedores de Servicios de Internet (ISP), además de entidades comerciales y de consumidores. El trabajo con el personal y las comunidades se enfocará en el desarrollo de la capacidad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) y la mejor integración de los esfuerzos globales.

Incrementar la seguridad de los sistemas globales de identificadores únicos. La implementación de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) seguirá siendo un objetivo estratégico de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) brindan un mecanismo de autenticación para las solicitudes al Sistema de Nombres de Dominio (DNS) y reducen el riesgo planteado por algunas conductas maliciosas. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabajará en conjunto con la comunidad para monitorear y mejorar la resistencia a los ataques del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). La Corporación para la Asignación de Números y

Nombres en Internet (ICANN) seguirá trabajando con la comunidad en la implementación de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) en todos los niveles del Sistema de Nombres de Dominio (DNS), con miras a lograr que 30 nuevos Dominios de Nivel Superior (TLD) de países en desarrollo hayan firmado sus zonas para fines del año calendario 2011, y que las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC) hayan sido ampliamente adoptadas para cuando finalice el periodo de este plan. Además, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) coordinará el desarrollo de Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI) como medio de incrementar la seguridad del Protocolo de Internet (IP).

Incrementar la participación internacional en temas de seguridad de identificadores únicos. Los ataques al sistema de identificadores únicos pueden venir de cualquier parte del mundo. Contar con sistemas y habilidades fuertes en el ámbito de la seguridad internacional constituye la primera línea de defensa contra las conductas maliciosas. Las tareas del personal y de la comunidad se enfocarán en la difusión y la colaboración en temas de seguridad global junto con operadores de los Registros Regionales de Internet (RIR), a fin de influir positivamente sobre el estado de la seguridad global y apoyar a las organizaciones locales y regionales para que se constituyan en líderes en la promoción de la estabilidad, la seguridad y la flexibilidad. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) seguirá el curso marcado por sus grupos de trabajo comunitario, con un enfoque orientado al desarrollo de soluciones como la coordinación de un Equipo de Respuesta ante Emergencias del Sistema-Computadora de Nombres de Dominio (DNS CERT), soluciones para cuestiones relacionadas con variantes de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN), u otras soluciones relevantes a los problemas vinculados con la seguridad en Internet. Además, el trabajo comunitario deberá facilitar la aceptación de los datos internacionalizados de registración en la base de datos WHOIS.

Coordinar la gestión global de riesgos para el Sistema de Nombres de Dominio (DNS). Ésta es un área en la que los esfuerzos de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) influirán directamente en la mejoría de la seguridad y estabilidad globales del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) gracias a la participación internacional en ejercicios de continuidad, entrenamiento y simulaciones de emergencias. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) coordinará una mejor gestión de riesgos global para el Sistema de Nombres de Dominio (DNS) por medio de la planificación de continuidad de registros y registradores, y la realización de ejercicios de interrupciones simuladas de la actividad de negocios. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) también trabajará con otras partes para proteger la integridad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) global, por medio de iniciativas tales como la capacitación de los operadores de Dominios de Nivel Superior (TLD). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) también alentará la colaboración con las comunidades globales de respuesta ante incidentes y seguridad informática, a fin de mejorar y promover el trabajo dentro de la comunidad tendiente al desarrollo de Planes de Continuidad Comercial (BCP) y distintas pruebas para lidiar con riesgos y amenazas. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) propiciará el trabajo con terceras partes para desarrollar modelos de gestión de riesgo objetivos.

Criterios de medición estratégicos: En resumen, los criterios de medición estratégicos aplicables al Área de Enfoque de Estabilidad y Seguridad en el Sistema de Nombres de Dominio (DNS) son:

- 100% de tiempo de actividad de Raíz-L
- Iniciar el desarrollo comunitario de indicadores clave de desempeño para medir el porcentaje de tiempo de actividad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS)
- 100% de cumplimiento de acuerdos de nivel de servicio en cuanto a tiempo de actividad de Dominios de Nivel Superior (TLD)

- Cantidad de ejercicios globales de continuidad comercial
- Rango de participación en ejercicios globales de continuidad comercial
- Cantidad de Dominios de Nivel Superior (TLD) apuntados a las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC): 30 nuevos en países en desarrollo en 2011 y adopción amplia para fines del periodo del plan
- Sin problemas de estabilidad en Internet debido al agotamiento de IPv4
- Iniciar un esfuerzo de seguridad con los Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI) en 2011 y completar la política dentro del periodo del plan
- Definir criterios de medición que garanticen la asignación de un porcentaje adecuado del presupuesto de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) a cuestiones de estabilidad, seguridad y flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS)

Competencia, confianza del consumidor y elección del consumidor

Definición del área de enfoque: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) está comprometida a: (i) llevar a cabo sus actividades mediante de procesos abiertos y transparentes que permitan la competencia y el libre acceso a mercados relacionados con Internet, (ii) desarrollar políticas para determinar las circunstancias que rijan el agregado de nuevos Dominios de Nivel Superior (TLD), (iii) introducir competitividad en la registración de nombres de dominio en aquellos casos en que sea factible y beneficioso al interés público, y (iv) promover la confianza y elección del consumidor en el mercado del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). El rol de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) en esta área de enfoque es el de facilitar el modelo de múltiples partes interesadas mediante el trabajo con la comunidad, a fin de identificar, desarrollar, adoptar e implementar políticas que promuevan -mediante control o influencia- las conductas de confianza, elección, competencia, innovación y mitigación de abusos. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) mantiene una cartera de proyectos que impulsan estas políticas en la comunidad.

Evaluación del entorno: El año calendario 2010 terminó con más de 200.000.000 de nombres de dominio. Los Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD) representan el segmento de crecimiento más acelerado en este entorno. Se incorporaron a Internet varios Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) de nivel superior: por primera vez se vieron nuevos caracteres de idioma "a la derecha del punto". El Nombre de Nivel Superior (TLD) genérico .com se estableció en 1985; desde entonces, la cantidad de Nombres de Nivel Superior (TLD) creció hasta superar los 290. Los mercados de registros y registradores de Internet están aún en proceso de maduración, y están compuestos por muchos modelos comerciales distintos y en constante evolución. Muchos solicitantes de nuevos Dominios de Nivel Superior (TLD) - incluidos los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) - contarán con modelos comerciales novedosos y altas expectativas. Como en cualquier mercado en maduración, la competencia aumenta, algunos modelos comerciales sobreviven y son emulados, mientras que otros fracasan y desaparecen. Es importante destacar que la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha dedicado especial atención a la continuidad y la protección de los registrantes a medida que se implementan los nuevos procesos. Los comentarios señalan la creciente importancia de la seguridad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS), de contar con mejores mecanismos de cumplimiento, y de ganar la confianza del consumidor. La confianza del consumidor incluye, entre otros, el concepto de que los identificadores únicos deben funcionar todo el tiempo y brindar los resultados esperables. La elección del consumidor incluye, entre otros, el concepto de que los usuarios pueden acceder a identificadores únicos en sus propios idiomas y caracteres de escritura. Para el final de este plan, se calcula que existirán más de 100.000.000 nombres nuevos en muchas y novedosas áreas.

Objetivos estratégicos: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha identificado cinco objetivos estratégicos en esta área de enfoque.

Más Dominios de Nivel Superior (TLD) disponibles en múltiples idiomas (Nombres de Dominios Internacionalizados o IDN). Uno de los objetivos estratégicos de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es el de abrir la Internet a más idiomas y culturas de todo el mundo. Los proyectos estratégicos apuntan a continuar con la implementación de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) por medio del Avance Acelerado, nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD), y el Proceso de Desarrollo de Políticas para Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) que se lleva a cabo actualmente en la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con Código de País (ccNSO). Los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) permiten que más comunidades e idiomas estén representados en Internet, y amplían las opciones de registración de nombres de dominio para los usuarios. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) alentará a la comunidad de Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD) para que organice

programas de concientización sobre el valor agregado de la introducción de Nombres de Dominio Internacionalizados con Código de País (ccIDN), y también para que produzca una gestión de programa efectiva para la implementación exitosa de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) por medio de los programas de Nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) y Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabajará con la comunidad de Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD) para introducir mecanismos (por ejemplo, consultores regionales y foros de aplicación de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN), blogs) que ayuden a extender la distribución y el éxito de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) a nivel global.

Aumentar la participación regional en la industria. Uno de los objetivos clave de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es ampliar el conjunto de competencias globales para las tecnologías y operaciones relacionadas con el Sistema de Nombres de Dominio (DNS). Los Programas de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y Nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) resultarán en una mayor cantidad de registros y registradores en todas las regiones internacionales. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) desarrollará su capacidad para poder atender las necesidades de las partes contratadas y los intereses de los registrantes y usuarios de todas las regiones. Algunos proyectos estratégicos específicos incluyen la realización de programas de educación y entrenamiento en conjunto con la Sociedad de Internet (ISOC), operadores locales de Dominios de Nivel Superior (TLD), y las comunidades locales de Internet.

Mitigar conductas maliciosas. El objetivo de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es reducir la incidencia y el impacto de las conductas maliciosas por medio de proyectos que influyan sobre el comportamiento de los participantes de Internet en todo el mundo. Los proyectos relacionados buscan mejorar el régimen de cumplimiento contractual para registros y registradores, e implementar un programa Whois expandido y entornos seguros y predecibles para los usuarios a través de un estatuto de derechos del registrante y la incorporación de modificaciones al Acuerdo de Acreditación de Registradores. El personal y la comunidad seguirán trabajando con la Organización Mundial para la Propiedad Intelectual (WIPO) y otros órganos autoritativos para proteger y garantizar el cumplimiento de los derechos de propiedad intelectual en Internet.

Fomentar la innovación en la industria. Internet es a la vez fuente y objeto de importantes innovaciones comerciales y tecnológicas. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) tiene el objetivo de aplicar una innovación similar a la evolución estable del sistema de identificadores únicos.

Promover oportunidades justas para facilitar y respaldar el libre acceso a los mercados relacionados con Internet en todo el mundo. Los proyectos de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) relacionados con este objetivo buscan continuar apoyando el desarrollo y la implementación de políticas y procesos abiertos y transparentes que permitan la competencia. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) promoverá la implementación del protocolo de Nombres de Dominio Internacionalizados en Aplicaciones (IDNA) para garantizar el correcto funcionamiento de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabajará con la comunidad para organizar una asistencia potencial para las organizaciones en situación de desventaja. Las tareas del personal y de la comunidad se centrarán en obtener, evaluar e incorporar sugerencias para programas de libre acceso como los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD).

Criterios de medición estratégicos: En resumen, los criterios de medición estratégicos aplicables al Área de Enfoque de competencia, confianza del consumidor y elección del consumidor son:

- Lanzamiento del programa de nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) y procesamiento expeditivo de solicitudes
- Cantidad de Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD) de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) delegados durante el periodo del plan
- Nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) y Avance Acelerado de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN): Implementación de medidas exitosas alineadas con los valores esenciales de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) y los objetivos originales de los programas
- Medir la efectividad de los Mecanismos de Protección de Derechos en el Nuevo Programa de Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD)
- Publicar un plan ampliado para el programa de educación regional y comunicar progresos registrados
- Publicar y ejecutar un régimen de cumplimiento contractual para aplicar al nuevo y ampliado espacio de Dominios de Nivel Superior (TLD)
- Lanzamiento y rápido avance de las mejoras al programa Whois, especialmente para aplicar a los datos internacionalizados
- Finalización en 2011 del Estatuto de Derechos del Registrante
- 100% de aplicación de las modificaciones al Acuerdo de Acreditación de Registradores (RAA) aprobadas e integradas en las renovaciones de contratos pertinentes
- Lanzar e implementar el protocolo de Nombres de Dominio Internacionalizados en Aplicaciones (IDNA) durante el periodo del plan, alentar la implementación de los nuevos protocolos en la comunidad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS), y medir el avance y el éxito de la implementación en lo que hace al funcionamiento efectivo de los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN).

Operaciones centrales, incluida la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA)

Definición del área de enfoque: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) está comprometida – por medio de su función de Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) – a (i) coordinar la asignación de parámetros técnicos de Internet para mantener la conectividad universal, (ii) realizar y supervisar funciones de coordinación del espacio de direcciones IP y el funcionamiento del sistema autoritativo de servidores raíz del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) de Internet, y (iii) coordinar la distribución y asignación de tres juegos de identificadores únicos (DNS, IP, Puertos y Parámetros); y también para: (iv) observar procesos de presupuestación y operación que sean transparentes y responsables, y (v) publicar informes de avance anuales contrastables con estatutos y planes operativos y estratégicos. El rol de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) en esta área de enfoque se caracteriza por el control directo sobre sus operaciones funcionales y resalta la manera en que la organización actúa por medio de sus procesos, informes, cumplimiento, transparencia y responsabilidad.

Esta área de enfoque colabora con la excelencia y la mejora continua en cada área, por medio de:

1. Evaluación del entorno actual
2. Creación de planes para mejoras específicas
3. Medición del valor de dichas mejoras después de implementadas

Evaluación del entorno: Las operaciones centrales de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) se enfocan en la creación de las capacidades y habilidades necesarias para brindar servicios y coordinar el Sistema de Nombres de Dominio (DNS) de Internet. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) opera el servidor Raíz L y cuenta con considerables habilidades y abundante documentación para compartir con la comunidad internacional. La excelencia en las operaciones es un requisito básico para poder apoyar los Programas de los Nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) y el Avance Acelerado de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). A medida que Internet sigue creciendo y evolucionando, los avances técnicos - por ejemplo, Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI), nuevos estándares - deberían ser tenidos en cuenta en el contexto de su relación con la evolución de los servicios y operaciones de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). A lo largo de la vida de este plan, muchos factores aumentarán la carga de las operaciones, entre ellos: la introducción de nuevos dominios de nivel superior, una comunidad global cada vez más conectada, y el rápido aumento de la cantidad de dispositivos. En 1998, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) asumió las funciones de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) como resultado de un acuerdo con el Gobierno de los Estados Unidos. Este contrato multianual vence el 30 de Septiembre de 2011. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) presentará una propuesta para renovar o reemplazar el contrato de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA). La organización está bien posicionada para competir por la adjudicación, y espera seguir administrando la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), incluida su función como Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA), también trabaja activamente junto con otras organizaciones globales para el mantenimiento de una Internet única e interoperable.

Objetivos estratégicos: A continuación se detallan los objetivos estratégicos correspondientes al área de enfoque de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) y las Operaciones Centrales.

Continuidad y excelencia de las operaciones de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA).

La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) está comprometida con la excelencia continua en el campo de las funciones de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) y otras operaciones centrales. La continuidad de la provisión neutral de los servicios correspondientes a la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) se verá garantizada una vez que se concrete la esperada adjudicación de un contrato de largo plazo. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) sigue realizando inversiones en la infraestructura de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) y en la mejora de sus procesos por medio del modelo de la Fundación Europea para la Gestión de la Calidad (EFQM), a fin de cumplir con los acuerdos de nivel de servicio de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA), o incluso excederlos. Durante la vigencia de este plan, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) impulsará avances en seguridad (específicamente, la implementación de Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI)) y continuará actualizando sus procesos a través de la automatización (específicamente, la herramienta de gestión de zona-raíz). La funcionalidad de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) seguirá centrándose en el procesamiento expeditivo de solicitudes de identificadores únicos y en la gestión de las Extensiones de Seguridad para el Sistema de Nombres de Dominio (DNSSEC). Responderemos al monitoreo comunitario sobre el desempeño de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA), pero también implementaremos nuestras propias mediciones y mecanismos de retroalimentación.

Excelencia funcional de la Raíz-L. Permite que la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) lidere con el ejemplo, y brinda a la comunidad internacional de Internet un modelo de colaboración transparente para las operaciones de servidores de raíz. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) buscará oportunidades para compartir este conocimiento por medio de actividades internacionales de difusión. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) será reconocida como un organismo de primer nivel en la gestión de la zona raíz.

Eficiencia y efectividad de las operaciones. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) está implementando una iniciativa cultural de largo plazo con el fin de optimizar la efectividad operativa y así impulsar mejoras a nivel de procesos, sistemas y documentación en todas las operaciones centrales. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) se compromete a mejorar la eficiencia y efectividad de los procesos de implementación y desarrollo de políticas y del modelo de múltiples partes interesadas que involucra a la comunidad global. También seguirá apoyando la iniciativa de la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio (GNSO) para mejorar el Proceso de Desarrollo de Políticas (PDP), además de alentar y apoyar otras iniciativas. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) seguirá reforzando la seguridad, estabilidad y continuidad de sus propias operaciones por medio de una Iniciativa de Efectividad Operativa que asegure continuas mejoras funcionales unidas a una mayor retención y compromiso del personal. El trabajo con el personal en estas áreas (retención del personal, sistemas operativos internos, apoyo de la Junta Directiva) es necesario para poder alcanzar los objetivos primarios asociados con la estabilidad y la coordinación del Sistema de Nombres de Dominio (DNS). Por lo tanto, estos objetivos son también de naturaleza estratégica.

Reforzar operaciones y presencia internacional brindando niveles de servicio adecuados a las partes interesadas de todo el mundo, trabajando con múltiples lenguajes y zonas horarias. La Internet es una tecnología global y virtual, pero la gente que se encarga de hacer funcionar los sistemas de identificadores individuales está distribuida por todas las geografías del mundo. La introducción de nuevos Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y Dominios de Nivel Superior (TLD) durante la vida de este plan seguirá requiriendo del continuo desarrollo de capacidad y presencia por parte de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Otro aspecto importante del refuerzo de las operaciones es la necesidad de mantener o mejorar los estándares de servicio en

todos los parámetros operativos clave durante la vigencia del plan, incluidos los que manejan el impacto de los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD) y Dominios de Alto Nivel con Código de País de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) también colaborará efectivamente con la comunidad técnica, por ejemplo el Equipo de Ingeniería en Internet (IETF), administradores de servidores raíz, y las comunidades de Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI) de cada uno de los Registros Regionales de Internet (RIR).

Mejorar el sistema y los controles financieros para lograr: mayor capacidad y escalabilidad de la carga de trabajo operativo, mayores eficiencias operativas, reducción de costos operativos, mejor integridad y disponibilidad de los datos, más rápida generación y publicación de informes, mejor acceso a información financiera, mejor servicio al cliente (tanto interno como externo), mayor sustentabilidad de la tecnología base. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabajará para mejorar la interrelación entre los planes operativos y los estratégicos, y para identificar los presupuestos operativos asignados a fin de apoyar las cuatro Áreas de Enfoque Estratégicas y fijar criterios para los niveles de gastos.

Criterios de medición estratégicos: En resumen, los criterios de medición estratégicos aplicables al Área de Enfoque de Operaciones Centrales, incluida la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA) son:

- Alcanzar o exceder las pautas de desempeño estipuladas en el acuerdo de nivel de servicio del contrato de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA)
- Adjudicación en 2011 del contrato de continuidad de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA), o reemplazo
- Calificaciones de la Fundación Europea para la Gestión de la Calidad (EFQM) que reflejen una mejora con el tiempo
- Implementación en 2011 de Recursos de Infraestructura de Clave Pública (RPKI)
- 100% de tiempo de actividad de Raíz-L
- Datos de referencia, criterios de medición y resultados del Programa de Efectividad Organizacional
- Definición de criterios de medición de nivel de servicio para partes interesadas globales
- Implementación en 2011 de un nuevo sistema tecnológico para información financiera de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN).
- Desarrollar y publicar criterios de medición e informes adicionales de desempeño en cuanto a cumplimiento contractual

Un ecosistema de gobernanza de Internet saludable

Definición del área de enfoque: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) está comprometida a (i) ejercer sus actividades para el beneficio público y global de la comunidad de Internet en su conjunto, (ii) coordinar deliberaciones y desarrollos de políticas inter-comunitarias que sean pertinentes a su misión, (iii) cooperar en la medida de lo posible con las organizaciones internacionales relevantes, (iv) garantizar que las decisiones de coordinación técnica del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) tengan como objetivo el interés público y sean transparentes y responsables, y (v) funcionar como una organización de múltiples partes interesadas y dirigida por el sector privado, abierta a los aportes del público en cuyo beneficio desarrolla todas sus actividades. El rol de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) en esta área de enfoque es el de contribuir al desarrollo, la implementación y la operación de mecanismos robustos para lograr una buena gobernanza de los sistemas de identificadores únicos de Internet. Esto requiere que la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) participe e influya en foros de gobernanza de Internet y otros espacios de diálogo comunitario sobre el tema, y que evalúe los avances en forma periódica. El modelo de múltiples partes interesadas incluye y da voz a muchos grupos de diversa naturaleza: geográficos, gubernamentales, comerciales, técnicos, no técnicos, multiculturales y at-large. Además, las políticas desarrolladas por la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) deben alinearse con el interés público.

Evaluación del entorno: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es responsable de desarrollar sus actividades para el beneficio de la comunidad de Internet en su conjunto. Su público es una colección diversa y dispar de comunidades entrelazadas por medio de Internet en un ecosistema complejo. Con el crecimiento sostenido de la incidencia de Internet en el producto bruto interno, las operaciones gubernamentales diarias y las actividades de seguridad globales, el tema de la gobernanza también ha ganado importancia. En septiembre de 2009, el Departamento de Comercio de los EE.UU. y la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) firmaron la Afirmación de Compromisos (Afirmación) que sellaba la transición de la coordinación técnica del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) de la Internet a una organización del sector privado: la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Durante los últimos años, las Naciones Unidas y otros organismos globales han incrementado a su vez su participación en la gobernanza de Internet.

Objetivos estratégicos: La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha identificado cuatro objetivos estratégicos en el área de enfoque de *Un ecosistema de gobernanza de Internet saludable*. Cada objetivo cuenta con proyectos, personal y trabajos comunitarios relacionados que ayudan a la concreción de los objetivos estratégicos durante la vigencia de este plan. Los objetivos estratégicos son:

Una Internet global y unificada. Para cumplir con la misión de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), “Un mundo. Una Internet.”, los proyectos que apoyan este objetivo aparecen a lo largo de todo el plan estratégico. Con el crecimiento potencial de los Dominios de Alto Nivel con Código de País (ccTLD), los Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) y los nuevos Dominios Genéricos de Alto Nivel (gTLD), la continua internacionalización de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es un elemento crucial para mantener una Internet única, global e interoperable, y un archivo único de zona de Internet utilizado a nivel mundial. El trabajo con el personal incluirá el desarrollo del liderazgo intelectual en temas clave para influir sobre la continuidad de una raíz autoritativa única. En particular, para preservar la gestión estable del sistema de nombres y direcciones.

Desarrollar la diversidad de las partes interesadas. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) se compromete a mantener y mejorar sólidos mecanismos para la

contribución pública, la responsabilidad y la transparencia, a fin de garantizar que los resultados de su toma de decisiones reflejen el interés público y pueda rendir cuentas a todas las partes interesadas. Entre los proyectos estratégicos se encuentra el continuo refinamiento del modelo inclusivo de partes interesadas que estimula y administra la variedad activa de perspectivas en la comunidad global. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) participará también activamente en una amplia gama de debates constructivos vinculados con la gobernanza de Internet, en forma conjunta con otras organizaciones. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) continuará sus esfuerzos por incrementar la participación comunitaria por medio del uso de más tecnologías de participación remota. Como dato importante, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) seguirá trabajando para retener y apoyar a los miembros existentes de la comunidad y para continuar los esfuerzos recientes realizados en cuanto a la formalización de un modelo de intercambio entre las partes interesadas; es decir, por medio del Comité Asesor Gubernamental (GAC), Organizaciones de Apoyo y otros Comités Asesores. El modelo de múltiples partes interesadas reconoce la influencia de gobiernos, corporaciones y organizaciones sin fines de lucro, y su lugar en el sistema de nombres y direcciones. Comenzando con la nueva banca de la Junta Directiva elegida por la comunidad At-Large, también trabajaremos para formalizar las contribuciones de la comunidad At-Large en forma de discusiones de la Junta Directiva. Buscaremos también mejorar las comunicaciones y la accesibilidad por medio de, entre otras cosas, mejoras de páginas web que faciliten los objetivos establecidos en este plan estratégico y que aborden las inquietudes de las comunidades en cuanto a traducciones, introducciones para nuevos usuarios, consulta de temas técnicos y políticas, y facilidad de acceso a la información.

Continua responsabilidad y transparencia. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es responsable de desarrollar políticas y tomar decisiones en base a datos de la realidad. Los proyectos estratégicos vinculados a este principio incluyen la implementación de las revisiones de la Afirmación de Compromiso, la implementación de los informes de impacto basados en dichas revisiones, y la educación de un grupo creciente de participantes internacionales en temas de gobernanza de Internet, junto con la promoción de programas que estimulen la participación global. Los estatutos de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) establecen el requisito de revisión continua de sus respectivas Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores, a fin de garantizar la continua mejora de la estructura de la organización y la transparencia de su responsabilidad frente a las partes interesadas. El trabajo con el personal se centrará en informes minuciosos y fundamentados acerca de las decisiones tomadas, con sus razones y fuentes de datos.

Compromiso internacional. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) inició el programa de Asociaciones Internacionales en 2006 con el fin de crear una red de contactos internacionales para mejorar el nivel de compromiso a nivel local. La organización continuará desarrollando el programa, posiblemente con la participación de puntos de contacto de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN) en regiones puntuales, a fin de cubrir las necesidades de comunidades específicas y maximizar la eficacia del programa de Nombres de Dominio Internacionalizados (IDN). Además, la meta de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) es preservar la estabilidad del sistema de identificadores únicos, y como tal reconoce la autoridad y participación de distintos actores con obligaciones diversas como las organizaciones de cumplimiento de la ley y el acceso libre a la información. Con el objeto de alcanzar sus metas, la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) participará en Foros de Gobernanza de Internet (IGF) de carácter constructivo, colaborará con organizaciones internacionales tales como la Unión Europea (UE) y la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OECD) sobre estándares y prácticas recomendadas, participará en discusiones fuera de línea, publicará documentos, y en general interactuará con los participantes de la industria.

Confianza en la administración de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN). Hacia un ecosistema de gobernanza de Internet saludable. La Junta Directiva de la Corporación

para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) ha creado el Comité de Relaciones Globales de la Junta Directiva para apoyar los esfuerzos de la organización en torno al desarrollo de capacidades globales. La Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) trabaja para garantizar la independencia de la Junta Directiva y para lograr que su composición refleje la diversidad de los participantes del modelo de múltiples partes interesadas. El trabajo con el personal unido al liderazgo intelectual permitirá contribuciones a los foros y discusiones internacionales sobre gobernanza de Internet, incluido el Foro de Gobernanza de Internet organizado por las Naciones Unidas y otros foros intergubernamentales. Además, el programa de Becas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN), en conjunto con otras organizaciones, brinda capacitación para abordar las necesidades relacionadas con el Sistema de Nombres de Dominio (DNS) en países en desarrollo.

Criterios de medición estratégicos: En resumen, los criterios de medición estratégicos aplicables al Área de Enfoque de Un ecosistema de Internet saludable son:

- Finalización a tiempo de las Revisiones de Afirmación
- Determinación y acciones oportunas por parte de la Junta Directiva para la implementación de las recomendaciones surgidas de las revisiones a la Afirmación de Compromiso
- Continuidad de una raíz autoritativa única
- Proceso de participación e intercambio entre partes interesadas, formalizado en el modelo de múltiples partes interesadas
- Proceso formalizado de contribuciones de la comunidad At-Large para la Junta Directiva
- Cantidad de eventos internacionales sobre gobernanza de Internet con participación constructiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN)
- Cantidad y tendencias de las Becas de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN)
- La diversidad global y la variedad de conocimientos y habilidades presentes en la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Números y Nombres en Internet (ICANN) cumple con los requisitos del Estatuto